

RO Rumänien

Neue Gebührenbeträge

Das rumänische Amt für Erfindungen und Marken hat uns informiert, dass die Beträge in rumänischer Währung zu den nachstehenden Patentgebühren geändert worden sind.¹

Die Beträge in Euro sind unverändert.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Rumänien werden darauf hingewiesen, dass seit **1. Januar 2015** die nachstehenden Gebührensätze gelten.

1. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPU: 60 EUR oder **265 RON**

Berichtigung der Übersetzung: 30 EUR oder **132 RON**

2. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentschrift nach Artikel 65 EPU: 100 EUR oder **441 RON** zuzüglich 5 EUR oder **22 RON** für die 21. und jede weitere Seite der Übersetzung

Bei Veröffentlichung während der Nachfrist: 200 EUR oder **882 RON** zuzüglich 5 EUR oder **22 RON** für die 21. und jede weitere Seite der Übersetzung

Berichtigung der Übersetzung: 20 EUR oder **88 RON**

3. Jahresgebühren:

	EUR	RON
3. Jahr	150	662
4. Jahr	160	706
5. Jahr	180	794
6. Jahr	200	882
7. Jahr	220	971
8. Jahr	240	1 059
9. Jahr	260	1 147
10. Jahr	280	1 235
11. Jahr	300	1 323
12. Jahr	320	1 412
13. Jahr	340	1 500
14. Jahr	370	1 632
15. Jahr	400	1 765
16. Jahr	500	2 206
17. Jahr	500	2 206
18. Jahr	500	2 206

¹ Monitorul Oficial No. 169/11.03.2015.

RO Romania

New fee rates

The Romanian State Office for Inventions and Trademarks has informed us that the amounts in Romanian currency of the following patent fees have been changed.¹

The amounts in euros are unchanged.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Romania are advised that from **1 January 2015** the rates below apply.

1. Publication of translations of the claims pursuant to Article 67(3) EPC: EUR 60 or **RON 265**

Correction of translation: EUR 30 or **RON 132**

2. Publication of translations of the patent specification under Article 65 EPC: EUR 100 or **RON 441** plus EUR 5 or **RON 22** for each page of the translation in excess of 20

In case of publication within the additional period: EUR 200 or **RON 882** plus EUR 5 or **RON 22** for each page of the translation in excess of 20

Correction of translation: EUR 20 or **RON 88**

3. Renewal fees:

	EUR	RON
3rd year	150	662
4th year	160	706
5th year	180	794
6th year	200	882
7th year	220	971
8th year	240	1 059
9th year	260	1 147
10th year	280	1 235
11th year	300	1 323
12th year	320	1 412
13th year	340	1 500
14th year	370	1 632
15th year	400	1 765
16th year	500	2 206
17th year	500	2 206
18th year	500	2 206

¹ Monitorul Oficial No. 169/11.03.2015.

RO Roumanie

Nouveaux montants des taxes

L'Office roumain des inventions et des marques nous a informés que les montants en monnaie roumaine des taxes suivantes relatives aux brevets ont été modifiés.¹

Les montants en euros sont inchangés.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet en Roumanie sont informés qu'à compter du **1^{er} janvier 2015**, les montants ci-dessous sont applicables.

1. Publication de la traduction des revendications conformément à l'article 67(3) CBE : 60 EUR ou **265 RON**

Correction de la traduction : 30 EUR ou **132 RON**

2. Publication de traductions du fascicule de brevet européen en vertu de l'article 65 CBE : 100 EUR ou **441 RON** plus 5 EUR ou **22 RON** pour chaque page de traduction au-delà de la 20^e

En cas de publication dans le délai supplémentaire : 200 EUR ou **882 RON** plus 5 EUR ou **22 RON** pour chaque page de traduction au-delà de la 20^e

Correction de la traduction : 20 EUR ou **88 RON**

3. Taxes annuelles :

	EUR	RON
3 ^e année	150	662
4 ^e année	160	706
5 ^e année	180	794
6 ^e année	200	882
7 ^e année	220	971
8 ^e année	240	1 059
9 ^e année	260	1 147
10 ^e année	280	1 235
11 ^e année	300	1 323
12 ^e année	320	1 412
13 ^e année	340	1 500
14 ^e année	370	1 632
15 ^e année	400	1 765
16 ^e année	500	2 206
17 ^e année	500	2 206
18 ^e année	500	2 206

¹ Monitorul Oficial No. 169/11.03.2015.

19. Jahr 500 **2 206**
 20. Jahr 500 **2 206**

19th year 500 **2 206**
 20th year 500 **2 206**

19^e année 500 **2 206**
 20^e année 500 **2 206**

4. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten:

4. Registering transfers, licences and other rights:

4. Inscription des transferts, licences et autres droits :

100 EUR oder **441 RON**, außer wenn der Rechtsübergang vor Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung durch das EPA stattfand.

EUR 100 or **RON 441**, unless transfer of right took place before publication of the mention of grant by the EPO

100 EUR ou **441 RON**, sauf dans le cas d'un transfert de droits antérieur à la date à laquelle la mention de la délivrance est publiée par l'OEB

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (16. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen III.B, Spalten 2 und 6, IV, Spalten 5 und 8, VI, Spalte 1 und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

Users of this brochure (16th edition) should amend Tables III.B, columns 2 and 6, IV, columns 5 and 8, VI, column 1, and IX, column 4, accordingly.

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (16^e édition) sont invités à modifier en conséquence les montants des taxes figurant aux tableaux III.B, colonnes 2 et 6, IV, colonnes 5 et 8, VI, colonne 1 et IX, colonne 4.